DIN EN 81-31:2010-08 (E)

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of goods only - Part 31: Accessible goods only l ifts

Contents

Page

Foreword 4

0 Introduction 5
0.1 General 5
0.2 Principles 5
0.3 Assumptions 6

1 Scope 8

2 Normative references 9

3 Terms, definitions, units and symbols 11
3.1 Terms and definitions 11
3.2 Units and symbols 17

4 List of significant hazards 17

5 Safety requirements and/or protective measures 20
5.1 General 20
5.2 Lift well 21
5.3 Machinery spaces 27
5.4 Landing doors 30
5.5 Load carrying unit, counterweight and balancing weight 34
5.6 Suspension, uncontrolled movement and overspeed protection 38
5.7 Guiding systems, mechanical stops and final limit switches 45
5.8 Lift machine 48
5.9 Electric installations and appliances 49
5.10 Protection against electric faults; controls; priorities 54

6 Verification of the safety requirements and/or protective measures 62
6.1 Verification and tests 62
6.2 Verification of design 62
6.3 Verification tests before putting into service 64

7 Information for use 65
7.1 Notices, markings and operating instructions 65
7.2 Vendor information for use 69

Annex A (normative) List of the electric safety devices 75

Annex B (normative) Unlocking triangle 77

Annex C (informative) Technical dossier 78

C.1 General 78
C.2 Technical details and plans 78
C.3 Electric and hydraulic schematic diagrams 79

Annex D (normative) Examinations and tests before putting into service 80

D.1 Examinations 80

D.2 Tests and verifications 80

Annex E (informative) Periodical examinations and tests, examinations and tests after an important modification or after an accident 84

E.1 Periodical examinations and tests 84
E.2 Examinations and tests after an important modification or after an accident 84

Annex F (normative) Safety components - Test procedures for verification of conformity 86

F.1 Introduction 86
F.2 Landing door locking devices 87
F.3 Safety gear 91
F.4 Rope driven overspeed governors 94
F.5 Safety circuits containing electronic components 96
F.6 Rupture valve/one-way restrictor 98

Annex G (normative) Requirements for traction, positive or hydraulic driving systems 103

G.1 Traction and positive drive 103
G.2 Hydraulic drive 105

Annex H (informative) Construction of walls of lift well and landing doors facing a load carrying unit entrance 114

Annex I (normative) Calculations of rams, cylinder and pipes 115

I.1 Calculations against over pressure 115
I.2 Calculations of the jacks against buckling 118

Annex J (informative) Information to the user/owner of an accessible goods only lift 125

J.1 General 125
J.2 Means of access to machinery space entrance of the accessible goods only lift 125
J.3 Maintenance work carried out from a step of a ladder 125
J.4 Lighting and socket outlets 126
J.5 Local lighting of openings at landings 126

Annex K (normative) Electronic components - Failure exclusion 127

Annex L (normative) Reduced clearances in headroom and pit 134

L.1 General 134
L.2 Reduced top clearances 134
L.3 Reduced bottom clearances 138

Annex M (normative) Examination of pre-triggered stopping system 143

M.1 General 143
M.2 General provisions 143
M.3 Statement and test samples 143
M.4 Laboratory tests 144
M.5 Calculation 145
M.6 Test report 147

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 148

Bibliography 149